



2024/1102

12.4.2024

SKLEP SVETA (EU) 2024/1102

z dne 25. marca 2024

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Specializiranem odboru za energijo EU in Združenega kraljestva, ustanovljenem s Sporazumom o trgovini in sodelovanju med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo na eni strani ter Združenim kraljestvom Velika Britanija in Severna Irsko na drugi strani, glede sprejetja smernic o delovnih dogovorih in upravnih dogovorih

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 194(1) v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 29. aprila 2021 sprejel Sklep (EU) 2021/689⁽¹⁾ o sklenitvi Sporazuma o trgovini in sodelovanju med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo na eni strani ter Združenim kraljestvom Velika Britanija in Severna Irsko na drugi strani⁽²⁾ (v nadaljnjem besedilu: Sporazum). Uporablja se od 1. januarja 2021.
- (2) Na podlagi člena 8(4), točka (c), Sporazuma je Specializirani odbor za energijo (v nadaljnjem besedilu: Specializirani odbor) pooblaščen, da v zvezi z vprašanji, povezanimi z njegovim področjem pristojnosti, sprejema sklepe in priporočila v zvezi z vsemi zadevami, za katere tako določa Sporazum ali kateri koli dopolnilni sporazum ali za katere je Partnerski svet nanj prenesel pooblastila. Na podlagi člena 10(2) Sporazuma Specializirani odbor sprejema sklepe in daje priporočila z medsebojnim soglasjem. Poleg tega je na podlagi člena 8(4), točka (a), Sporazuma Specializirani odbor pooblaščen za nadziranje in pregledovanje izvajanja Sporazuma ter zagotavljanje njegovega pravilnega delovanja.
- (3) V členu 317(1) Sporazuma je določeno, da vsaka pogodbenica zagotovi, da operaterji prenosnih sistemov razvijejo učinkovite in vključujoče delovne dogovore, da bi podprli načrtovanje in operative naloge, povezane z izpolnjevanjem ciljev iz naslova VIII (Energija) Sporazuma, vključno z okviri za sodelovanje med Evropsko mrežo operaterjev prenosnih sistemov za električno energijo (ENTSO-E) in Evropsko mrežo sistemskih operaterjev prenosnih omrežij zemeljskega plina (ENTSO-G) na eni strani ter operaterji prenosnih sistemov za električno energijo in plin v Združenem kraljestvu na drugi strani.
- (4) V členu 318(1) Sporazuma je določeno, da pogodbenici zagotovita, da Agencija za sodelovanje energetske regulatorje (ACER) in regulativni organ v Združenem kraljestvu, imenovan v skladu s členom 310 Sporazuma, vzpostavi stike in takoj, ko je mogoče, skleneta upravne dogovore za lažje doseganje ciljev Sporazuma.
- (5) Na podlagi člena 317(1) Sporazuma okviri za sodelovanje ne vključujejo članstva operaterjev prenosnih sistemov iz Združenega kraljestva v ENTSO-E oziroma ENTSO-G ali jim podeljujejo temu podobnega statusa. Podobno na podlagi člena 318(2) Sporazuma upravni dogovori ne vključujejo članstva regulativnega organa v Združenem kraljestvu, imenovanega v skladu s členom 310 Sporazuma, v ACER ali mu podeljujejo temu podobnega statusa.
- (6) Specializirani odbor se takoj, ko je to izvedljivo, dogovori o smernicah za delovne dogovore iz člena 317(1) Sporazuma in smernicah za upravne dogovore iz člena 318(1) Sporazuma. Specializirani odbor sprejme sklep o smernicah bodisi na svojem naslednjem sestanku bodisi s pisnim postopkom, kar nastopi prej, potem ko vsaka pogodbenica v ta namen zaključi notranje postopke.
- (7) Primerno je, da se določi stališče, ki se v imenu Unije zastopa v Specializiranem odboru, saj bo sklep Specializiranega odbora za Unijo zavezujoč.

⁽¹⁾ Sklep Sveta (EU) 2021/689 z dne 29. aprila 2021 o sklenitvi, v imenu Unije, Sporazuma o trgovini in sodelovanju med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo na eni strani ter Združenim kraljestvom Velika Britanija in Severna Irsko na drugi strani in Sporazuma med Evropsko unijo ter Združenim kraljestvom Velika Britanija in Severna Irsko o varnostnih postopkih za izmenjavo in varovanje tajnih podatkov (UL L 149, 30.4.2021, str. 2).

⁽²⁾ UL L 149, 30.4.2021, str. 10.

- (8) Za spremljanje izvajanja Sporazuma, vključno s smernicami Specializiranega odbora, bi bilo treba stališče Unije podrobneje opredeliti, kadar se delovni dogovori in upravni dogovori pred njihovo sklenitvijo predložijo v obravnavo Specializiranemu odboru. Če so delovni dogovori in upravni dogovori skladni s Sporazumom in stališčem Unije iz osnutka sklepa Specializiranega odbora, priloženega temu sklepu, bi moralo biti mogoče v imenu Unije izraziti pozitivno mnenje v Specializiranem odboru. Za zagotovitev rednega in polnega sodelovanja Sveta in njegovih pripravljalnih teles bi bilo treba uporabljati postopke iz Sklepa (EU) 2021/689 –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Specializiranem odboru za energijo, je določeno v osnutku sklepa Specializiranega odbora, ki je priložen temu sklepu.

Člen 2

1. Stališče Unije iz člena 1 se podrobneje opredeli, kadar se delovni dogovori in upravni dogovori iz prilog k osnutku sklepa Specializiranega odbora pred njihovo sklenitvijo predložijo v obravnavo Specializiranemu odboru.
2. Za namene odstavka 1 tega člena Komisija v skladu s členom 2(2) Sklepa Sveta (EU) 2021/689 Svetu posreduje delovne dogovore in upravne dogovore.
3. Če so delovni dogovori in upravni dogovori iz odstavka 1 tega člena skladni s Sporazumom in stališčem Unije iz člena 1, lahko Svet odobri pozitivno mnenje, ki ga Komisija izrazi v imenu Unije.

Člen 3

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju, 25. marca 2024

Za Svet
predsednik
M. MARON

OSNUTEK

SKLEP št .../... SPECIALIZIRANEGA ODBORA ZA ENERGIJO, USTANOVLJENEGA S ČLENOM 8 (1), TOČKA (I), SPORAZUMA O TRGOVINI IN SODELOVANJU MED EVROPSKO UNIJO IN EVROPSKO SKUPNOSTJO ZA ATOMSKO ENERGIJO NA ENI STRANI TER ZDRUŽENIM KRALJESTVOM VELIKA BRITANIJA IN SEVERNA IRSKA NA DRUGI STRANI,

z dne ...

o smernicah o okvirih za sodelovanje med ENTSO-E in operaterji prenosnih sistemov za električno energijo v Združenem kraljestvu, ENTSO-G in operaterji prenosnih sistemov za plin v Združenem kraljestvu ter agencijo ACER in regulativnim organom Združenega kraljestva, imenovanim v skladu s členom 310 Sporazuma o trgovini in sodelovanju (GEMA in Utility Regulator)

SPECIALIZIRANI ODBOR ZA ENERGIJO JE –

ob upoštevanju Sporazuma o trgovini in sodelovanju med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo na eni strani ter Združenim kraljestvom Velika Britanija in Severna Irska na drugi strani (v nadaljnjem besedilu: Sporazum o trgovini in sodelovanju) ter zlasti člena 317(1) in člena 318(1) Sporazuma o trgovini in sodelovanju,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Na podlagi člena 8(4), točka (a), Sporazuma o trgovini in sodelovanju je Specializirani odbor za energijo (v nadaljnjem besedilu: Specializirani odbor) na svojem področju pristojnosti pooblaščen za nadziranje in pregledovanje izvajanja Sporazuma o trgovini in sodelovanju ter zagotavljanje njegovega pravilnega delovanja. Na podlagi člena 8(4), točka (c), Sporazuma o trgovini in sodelovanju je pooblaščen za sprejemanje sklepov in priporočil v zvezi z vsemi zadevami, za katere tako določa Sporazum o trgovini in sodelovanju ali za katere je Partnerski svet na podlagi člena 7(4), točka (f), Sporazuma o trgovini in sodelovanju prenesel svoja pooblastila na navedeni specializirani odbor.
- (2) V členu 317(1) Sporazuma o trgovini in sodelovanju je določeno, da vsaka pogodbenica zagotovi, da operaterji prenosnih sistemov za plin in električno energijo v Uniji in Združenem kraljestvu razvijejo učinkovite in vključujoče delovne dogovore, vključno z okviri za sodelovanje, da bi podprli načrtovanje in operativne naloge, povezane z izpolnjevanjem ciljev iz naslova VIII (Energija) Sporazuma o trgovini in sodelovanju. V navedenem členu so določeni tudi področje uporabe in pogoji delovnih dogovorov, zlasti da delovni dogovori ne vključujejo članstva operaterjev prenosnih sistemov v Združenem kraljestvu v ENTSO-E oziroma ENTSO-G ali da jim ne podeljujejo temu podobnega statusa.
- (3) Na podlagi člena 317(1), tretji pododstavek, Sporazuma o trgovini in sodelovanju se Specializirani odbor takoj, ko je to izvedljivo, dogovori o smernicah za delovne dogovore in okvire za sodelovanje pri razširjanju upravljavcem prenosnih omrežij.
- (4) V členu 318(1) Sporazuma o trgovini in sodelovanju je določeno, da pogodbenici zagotovita, da Agencija za sodelovanje energetskih regulatorjev (ACER) in regulativni organ v Združenem kraljestvu, imenovan v skladu s členom 310, vzpostavi stike in takoj, ko je mogoče, skleneta upravne dogovore za lažje doseganje ciljev Sporazuma o trgovini in sodelovanju, v navedenem členu pa so določeni tudi področja uporabe in pogoji upravnih dogovorov. V členu 318(2) Sporazuma o trgovini in sodelovanju je zlasti določeno, da taki upravni dogovori vključujejo članstva regulativnega organa v Združenem kraljestvu, imenovanega v skladu s členom 310 Sporazuma o trgovini in sodelovanju, v agenciji ACER ali mu podeljujejo temu podobnega statusa.
- (5) Na podlagi člena 318(1), drugi pododstavek, Sporazuma o trgovini in sodelovanju se Specializirani odbor takoj, ko je to izvedljivo, dogovori o smernicah za upravne dogovore za tako sodelovanje pri razširjanju regulativnim organom.
- (6) Specializirani odbor bi se moral takoj, ko je to izvedljivo, dogovoriti o smernicah za delovne dogovore iz člena 317 (1) Sporazuma o trgovini in sodelovanju in za upravne dogovore iz člena 318(1) Sporazuma o trgovini in sodelovanju, pri čemer bi se moral čim bolj opirati na delo, ki so ga operaterji prenosnih sistemov, regulativni organi, ENTSO-E, ENTSO-G in ACER že opravili od leta 2021 –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Smernice Specializiranega odbora iz Priloge I se sprejmejo kot smernice za delovne dogovore med ENTSO-E in operaterji prenosnih sistemov za električno energijo v Združenem kraljestvu. Specializirani odbor pogodbenici poziva k nemudnemu razširjanju smernic.

Člen 2

Smernice Specializiranega odbora iz Priloge II se sprejmejo kot smernice za delovne dogovore med ENTSO-G in operaterji prenosnih sistemov za plin v Združenem kraljestvu. Specializirani odbor pogodbenici poziva k nemudnemu razširjanju smernic.

Člen 3

Smernice specializiranega odbora iz Priloge III se sprejmejo kot smernice za upravne dogovore med ACER in regulativnim organom v Združenem kraljestvu, imenovanim v skladu s členom 310 Sporazuma o trgovini in sodelovanju (GEMA in Utility Regulator). Specializirani odbor pogodbenici poziva k nemudnemu razširjanju smernic.

Člen 4

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju in Londonu, ...

I. VALERO

P. KOVACS

Za Specializirani odbor
sopredsednici in sopredsednik
M. SKRINAR

PRILOGA I

Smernice za delovne dogovore med ENTSO-E in operaterji prenosnih sistemov za električno energijo v Združenem kraljestvu

Ob upoštevanju člena 317 Sporazuma o trgovini in sodelovanju, v skladu s katerim pogodbenici zagotovita, da operaterji prenosnih sistemov razvijejo delovne dogovore, vključno z okvirom za sodelovanje med ENTSO-E na eni strani in operaterji prenosnih sistemov za električno energijo v Združenem kraljestvu na drugi strani,

1. so ENTSO-E in operaterji prenosnih sistemov za električno energijo v Združenem kraljestvu pozvani, naj takoj, ko je mogoče, razvijejo in začnejo izvajati učinkovite in vključujoče delovne dogovore za svoje učinkovito sodelovanje.
2. Delovni dogovori bi morali zajemati naslednja področja sodelovanja in tesno povezane vidike:
 - trga z električno energijo,
 - dostop do omrežij,
 - zanesljivost oskrbe z električno energijo,
 - načrtovanje infrastrukture,
 - energija na morju,
 - učinkovita uporaba povezovalnih daljnovodov,
 - razogljičenje plina.

Delovni dogovori bi morali biti omejeni na tehnične in upravne zadeve, vključno z izmenjavo informacij, obe strani pa bi morali ohraniti popolno avtonomijo odločanja v zvezi s svojimi funkcijami oblikovanja politik v Uniji oziroma Združenem kraljestvu.

3. Operaterji prenosnih sistemov za električno energijo v Združenem kraljestvu bi morali ob ustreznem upoštevanju zadevnih pravil o konkurenci delovati skupaj in vzpostaviti lastne oblike usklajevanja za sodelovanje z ENTSO-E.
4. Delovni dogovori ne vključujejo članstva operaterjev prenosnih sistemov za električno energijo v Združenem kraljestvu v ENTSO-E ali jim podeljujejo temu podobnega statusa in jim ne omogočajo udeležbe na sestankih ENTSO-E.
5. Delovne dogovore bi bilo treba oblikovati takoj, ko je mogoče, in jih pred njihovo sklenitvijo predložiti v obravnavo Specializiranemu odboru. Po njihovi sklenitvi bi bilo treba o delovnih dogovorih ustrezno obvestiti zadevne udeležence na trgu.

PRILOGA II

Smernice za delovne dogovore med ENTSO-G in operaterji prenosnih sistemov za plin v Združenem kraljestvu

Ob upoštevanju člena 317 Sporazuma o trgovini in sodelovanju, v skladu s katerim pogodbenici zagotovita, da operaterji prenosnih sistemov razvijejo delovne dogovore, vključno z okvirom za sodelovanje med ENTSO-G na eni strani in operaterji prenosnih sistemov za plin v Združenem kraljestvu na drugi strani,

1. so ENTSO-G in operaterji prenosnih sistemov za plin v Združenem kraljestvu pozvani, naj takoj, ko je mogoče, razvijejo in začnejo izvajati učinkovite in vključujoče delovne dogovore za svoje učinkovito sodelovanje.
2. Delovni dogovori bi morali zajemati naslednja področja sodelovanja in tesno povezane vidike:
 - trga s plinom,
 - dostop do omrežij,
 - zanesljivost oskrbe s plinom,
 - načrtovanje infrastrukture,
 - energija na morju,
 - učinkovita uporaba povezovalnih plinovodov,
 - razogljčenje plina in kakovost plina, vključno z vidiki zmanjšanja emisij metana iz zemeljskega plina.

Delovni dogovori bi morali biti omejeni na tehnične in upravne zadeve, vključno z izmenjavo informacij, obe strani pa bi morali ohraniti popolno avtonomijo odločanja v zvezi s svojimi funkcijami oblikovanja politik v Uniji oziroma Združenem kraljestvu.

3. Operaterji prenosnih sistemov za plin v Združenem kraljestvu bi morali ob ustreznem upoštevanju zadevnih pravil o konkurenci delovati skupaj in vzpostaviti lastne oblike usklajevanja za sodelovanje z ENTSO-G.
4. Delovni dogovori ne vključujejo članstva operaterjev prenosnih sistemov za plin v Združenem kraljestvu v ENTSO-G ali jim podeljujejo temu podobnega statusa in jim ne omogočajo udeležbe na sestankih ENTSO-G.
5. Delovne dogovore bi bilo treba oblikovati takoj, ko je mogoče, in jih pred njihovo sklenitvijo predložiti v obravnavo Specializiranemu odboru. Po njihovi sklenitvi bi bilo treba o delovnih dogovorih ustrezno obvestiti zadevne udeležence na trgu.

PRILOGA III

Smernice za upravne dogovore med ACER in regulativnim organom v Združenem kraljestvu, imenovanim v skladu s členom 310 Sporazuma o trgovini in sodelovanju (GEMA in Utility Regulator)

Ob upoštevanju člena 318 Sporazuma o trgovini in sodelovanju, v skladu s katerim pogodbenici zagotovita, da Agencija za sodelovanje energetske regulatorjev (ACER) in regulativni organ v Združenem kraljestvu, imenovan v skladu s členom 310 Sporazuma o trgovini in sodelovanju, vzpostavita stike in skleneta upravne dogovore za lažje doseganje ciljev Sporazuma,

1. ACER in regulativni organ v Združenem kraljestvu, imenovan v skladu s členom 310 Sporazuma o trgovini in sodelovanju (GEMA in Utility Regulator), sta pozvana, naj takoj, ko je mogoče, razvijeta in začneta izvajati upravne dogovore za zagotovitev učinkovitega sodelovanja.
2. Upravni dogovori bi morali zajemati naslednja področja sodelovanja in tesno povezane vidike:
 - trga z električno energijo in plinom,
 - dostop do omrežij,
 - odkrivanje in preprečevanje zlorab trgov, vključno z ustrezno izmenjavo informacij,
 - zanesljivost oskrbe z električno energijo in plinom,
 - načrtovanje infrastrukture,
 - energija na morju,
 - učinkovita uporaba povezovalnih daljnovodov in plinovodov,
 - sodelovanje med operaterji prenosnih sistemov,
 - razogljičenje plina in kakovost plina.

Upravni dogovori bi morali biti omejeni na tehnične in upravne zadeve, vključno z izmenjavo informacij, obe strani pa bi morali ohraniti popolno avtonomijo odločanja v zvezi s svojimi funkcijami oblikovanja politik v Uniji oziroma Združenem kraljestvu.

3. V Združenem kraljestvu bi GEMA in Utility Regulator morala delovati skupaj kot del enotne delegacije in vzpostaviti lastne oblike usklajevanja za sodelovanje z ACER.
4. Upravni dogovori ne vključujejo članstva regulativnega organa v Združenem kraljestvu, imenovanega v skladu s členom 310 Sporazuma o trgovini in sodelovanju, v ACER ali mu podeljujejo temu podobnega statusa ter mu ne omogočajo udeležbe na sestankih ACER.
5. Upravne dogovore bi bilo treba oblikovati takoj, ko je mogoče, in jih pred njihovo sklenitvijo predložiti v obravnavo Specializiranemu odboru. Po njihovi sklenitvi bi bilo treba o upravnih dogovorih ustrezno obvestiti zadevne udeležence na trgu.